

after a resolution of the county council of the county of Berthier to that effect shall have been transmitted to the Lieutenant-Governor of this Province.

C A P. V I.

An Act to amend the act 52 Victoria, chapter 4.

[Assented to 2nd April, 1890.]

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislature of Quebec, enacts as follows:

R. S. Q., art. 167, § 16, replaced.

1. Paragraph 16 of article 167 of the Revised Statutes of the Province of Quebec, as added thereto by section 1 of chapter 4 of the act 52 Victoria, is replaced by the following:

Student defined.

" 16. The word "student" means the son who, being within the above prescribed conditions and within those of the 9th paragraph of article 173, is absent from his father's or mother's house, with their consent, with a view of studying some profession."

R. S. Q., art. 173, amended.

2. The last three clauses of article 173 of the said Revised Statutes, as replaced by section 3 of chapter 4 of the act 52 Victoria, are replaced by the two following paragraphs:

Rights of farmer's sons when exercised.

" 8th. Farmer's sons exercise the above rights, even if the father or mother be tenants or occupants only of the farm;

They exercise them in the same manner as if they were the sons of owners of real property, with this difference, that it is the annual value of the farm which is the basis of the electoral franchise, as in the case, *mutatis mutandis*, of the 1st and 2nd paragraphs of this article.

Temporary absence.

" 9th. Temporary absence from the farm or establishment of his father or mother, during six months of the year in all, or absence as a "student" shall not deprive the son of the exercise of the electoral franchise above conferred."

Declaratory clause respecting 53 V., c. 7, an act of this session.

3. The act passed during the present session intituled: "An Act to provide for the immediate operation of the Act of this Province, 52 Vict., chap. 4, intituled: 'An Act to amend the Quebec Election Act, by extending the franchise and to amend the Municipal Code respecting the preparation of the valuation roll,'" (*) shall be carried

(*) See next chapter of these statutes.

out according to the intention thereof, the doubts which may have existed owing to the citation of certain paragraphs of article 173 of the said Revised Statutes being removed by this act.

4. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.

CAP. VII.

An Act to provide for the immediate operation of the Act of this Province, 52 Vict., chap. 4, intituled: "An Act to amend the Quebec Election Act, by extending the franchise and to amend the Municipal Code respecting the preparation of the valuation roll."

[Assented to 31st January, 1890.]

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislature of Quebec, enacts as follows:

1. Until the next general valuation roll is prepared in any municipality (city, town, village, parish, township, &c.) any person to whom the electoral franchise is given by paragraphs 3, 4, 5, 6 and 7 of article 173 of the Revised Statutes of the Province of Quebec, as replaced by section 3 of the Act 52 Vict., chap. 4, may, by a simple application to the council of his municipality, and upon proof of his qualification, have his name entered upon the list of electors of his municipality, and any elector of the said municipality may make such application for the inscription of one or more persons so qualified. Applications for entry of persons qualified to vote upon list.

Such inscription shall be made by the council, notwithstanding the fact that such persons are not entered on the valuation roll in force in the municipality, and within the delay and in the same manner as for the ordinary revision of the list of electors of the municipality; and the provisions of law governing the appeal from the decision of the council with respect to the revision of the list apply to the inscription enacted by this Act. How entries to be made. Appeals how governed.

2. Section 177 of the said Revised Statutes, as replaced by section 4 of the act 52 Vict., chap. 4, is amended by adding the following words to the second paragraph: R. s. Q. 177 and 52 V., c. 4, s. 4, amended.

"But for the current year in the counties of Gaspé and Bonaventure the list shall be made from the first of April to the thirty-first of May inclusively." Lists in Gaspé and Bonaventure for 1890.

3. This Act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.